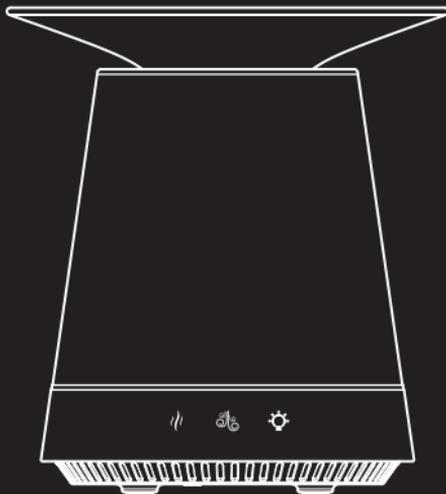




MADE BY ZEN®



KASUMI

Aroma-Diffusor mit kaskadierendem Nebel und  
Stimmungsbeleuchtung

# **INHALTSANGABE:**

A. ÜBER DEN KASUMI

B. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

C. BETRIEBSANLEITUNG

D. EIGENSCHAFTEN

E. WARTUNG

F. FEHLERSUCHE

G. GARANTIE

**Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres madebyzen® Kasumi Aroma Diffusors. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch auf, damit Sie Ihr Kasumi optimal nutzen können und um es zu warten.**



## A ÜBER DEN KASUMI

Beginnen Sie Ihre Reise für die Sinne mit dem Kasumi Aroma Diffuser.

Der madebyzen® Kasumi vereint die wundervollen Aromen Ihrer Lieblingsduftöle mit einer kühlenden Kaskade aus reinem, wirbelndem Nebel zu einem wahrhaft hypnotisierenden Schauspiel. Der sanft duftende Nebel des Kasumi sammelt und wirbelt in der Schale, bevor er in fabelhaften Zeitlupen-Wellen und -Locken herunterfällt.

Geben Sie Leitungswasser und ein paar Tropfen Ihres Lieblingsduftes oder ätherischen Öls in den Diffusor, um auf Knopfdruck sofort einen hitzefreien, völlig sicheren, feinen Dampfnebel in die Atmosphäre abzugeben. Auch ohne Öle können Sie die Vorteile des Befeuchtungsnebels genießen.

Der Modus "Normaler Nebel" eignet sich am besten für die Verbreitung von Duft und für die Befeuchtung. Der Nebel breitet sich in einem größeren Bereich aus und füllt den Raum mit Duft.



Geeignet für die Verwendung mit allen ätherischen Ölen oder Duftölen (madebyzen®-Öle empfohlen)



Die Cascading Mist-Funktion erzeugt eine kühlende Kaskade reinen, wirbelnden Nebels, die ein wahrhaft faszinierendes Schauspiel bietet und ideal zur Entspannung ist.



Eingebaute LEDs sorgen für eine stimmungsvolle Beleuchtung mit Farbwechsel, die auf eine bestimmte Farbe eingestellt, allmählich durch ein Farbspektrum verändert oder ausgeschaltet werden kann.



Schlafmodus (beide Nebelmodi können ohne Licht verwendet werden)



## TECHNISCHE DATEN

**Modellname:** Kasumi Aroma Diffusor

**Produktgröße:**  $\varnothing 138 \times 152\text{mm}$

**Leistung:** 12W

**Betriebszeit:** 4-6 Stunden

**Modell-Nr.:** EW063

**Spannung:** DC 24V

**Wasserkapazität:** 120ml

01. Nebelauslass

02. Stopfbuchse

03. Schale 04. Deckel

05. Wassertank

06. Max. Wasserstandsline

07. Keramische Scheibe

08. Entlüftungsbohrung

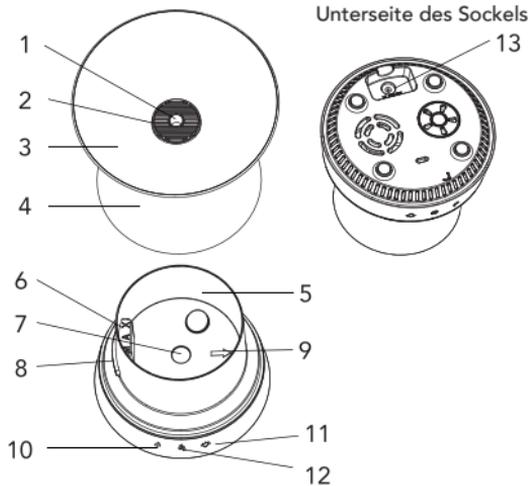
09. Entwässerungsrichtung

10. Nebeltaste

11. Licht-Taste

12. Taste für  
kaskadierenden Nebel

13. DC-Buchse



## WICHTIGE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG:

Der Aroma diffuser MUSS vor und nach jeder Verwendung gereinigt werden. Das Gerät sollte immer in einem sauberen und trockenen Zustand gelagert werden. Lassen Sie NIE über einen längeren Zeitraum Öl und Wasser im Wassertank stehen.

Während der Verwendung Ihres Diffusers MÜSSEN Sie den Wassertank alle drei Tagen reinigen:



Eventuell im Wasser oder der Umgebung, in der das Gerät verwendet bzw. gelagert wird, vorhandene Mikroorganismen können sich im Wassertank weiterentwickeln, bei der nächsten Verwendung in die Luft austreten und somit äußerst ernsthafte Gesundheitsrisiken hervorrufen. Zur Vermeidung dessen MUSS der Wassertank alle drei Tage ordentlich gereinigt werden.

1. Stellen Sie den Aroma-Diffusor auf eine ebene Fläche, mindestens 60 cm vom Boden und mindestens 10 cm von der Wand entfernt. Stellen Sie den Aroma-Diffusor NICHT auf hölzerne oder polierte Möbel, die durch Wasserfeuchtigkeit beschädigt werden könnten.
2. Trennen Sie den Aroma-Diffusor immer vom Stromnetz, wenn Sie ihn reinigen oder mit Wasser befüllen. Verwenden Sie immer den mitgelieferten Netzadapter. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel sicher befestigt ist, damit Sie nicht über den Aroma-Diffusor stolpern oder ihn umstoßen. Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es durch ein geeignetes Netzteil ersetzt werden, das vom Hersteller oder seinem Vertreter bereitgestellt wird. Alternativ können Sie auch einen neuen Adapter bei Ihrem Händler erwerben.
3. Verwenden Sie zum Einfüllen des Wassers in den Wassertank einen geeigneten Messbecher. Versuchen Sie niemals, Wasser unter laufendem Wasserhahn oder bei eingestecktem Netz einzufüllen. Füllen Sie das Wasser nicht über die maximale Wasserstandslinie hinaus ein. Wenn Sie zu viel Wasser eingefüllt haben, entfernen Sie das überschüssige Wasser vorsichtig in der durch den Pfeil angezeigten "Abflussrichtung" und weg von der Entlüftungsöffnung aus dem Tank.

4. Der Aroma-Diffusor muss außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt werden, um eine Verletzungsgefahr zu vermeiden. Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

5. Der Aroma-Diffusor ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

6. Bewahren Sie den Aroma-Diffusor in einem freien Raum auf, damit sich der Nebel ungehindert ausbreiten kann, und halten Sie ihn von Geräten fern, insbesondere von solchen, die empfindlich auf Wasser reagieren, um unnötige Unfälle zu vermeiden.

7. Der Aroma-Diffusor muss nach jedem Gebrauch gereinigt werden und sollte immer sauber und trocken gehalten werden, wenn er nicht in Gebrauch ist. Lassen Sie niemals stagnierendes Öl und Wasser für längere Zeit im Wassertank.

8. Versuchen Sie niemals, Ihren Aroma-Diffusor zu zerlegen oder das Produkt zu reparieren, da dies zum Erlöschen der Garantie führt und eine Stromschlaggefahr darstellt. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn eine interne Inspektion erforderlich ist.

9. Falls Sie ungewöhnliche Beobachtungen machen, wie z. B. Rauch, merkwürdige Gerüche oder Geräusche, stellen Sie den Gebrauch des Aroma-Diffusors sofort ein und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie ihn gekauft haben. Wickeln Sie den Aroma-Diffusor oder den Adapter niemals mit Tüchern oder Papier ein, da dies die Belüftung blockieren und die Brandgefahr erhöhen könnte.

10. Behandeln Sie den Aroma-Diffusor stets mit Sorgfalt - versehentliche Beschädigungen sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

11. Verwenden Sie immer Wasser mit Raumtemperatur und nur frisches, sauberes Wasser aus einer zuverlässigen Quelle. Füllen Sie den Wassertank nicht mit anderen Chemikalien oder Flüssigkeiten als Wasser und einigen Tropfen Duftstoff oder ätherischen Ölen.

12. Berühren Sie niemals das Wasser im Wassertank, wenn der Diffusor in Betrieb ist, da das Wasser warm werden kann. Es ist völlig normal, dass die Wassertemperatur mit der Zeit ansteigt. Vor allem, wenn das Gerät einige Stunden in Betrieb war. Dies wird durch die von der vibrierenden Scheibe erzeugte Energie verursacht. Das Wasser sollte 40°C nicht überschreiten, kann aber bei einigen Modellen bis zu 50°C (+/- 5°C) erreichen. Wenn der Nebel aus dem Auslass austritt, kühlt sich die Wassertemperatur aufgrund der großen Oberfläche der einzelnen Tröpfchen jedoch schnell ab, weshalb der Nebel auch als "kühler Nebel" bezeichnet wird.

13. Stecken Sie den Adapter immer in die Gleichstrombuchse, bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.

14. Die Abdeckungen dürfen während des Betriebs nicht entfernt werden.

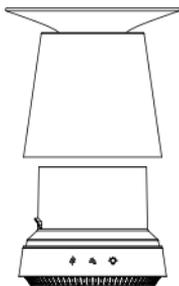
15. Berühren Sie NIEMALS die Ultraschall-Keramikscheibe, wenn der Diffusor eingesteckt ist, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.

16. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und versuchen Sie nicht, es in einer Spülmaschine zu reinigen.

17. Wenn Sie nur das Licht verwenden, funktioniert der Standby-Modus nicht. Schalten Sie das Licht gemäß den Anweisungen auf der nächsten Seite aus.

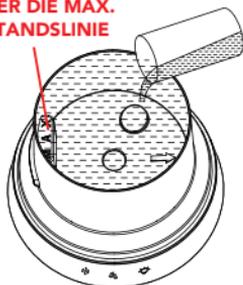


## BETRIEBSANLEITUNG

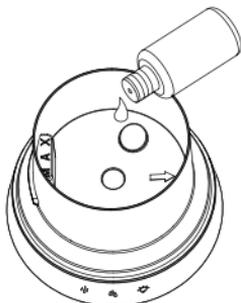


1. Legen Sie den Diffusor auf eine feste und flache Oberfläche, in aufrechter Richtung. Nehmen Sie die Abdeckung wie gezeigt vorsichtig nach oben ab.

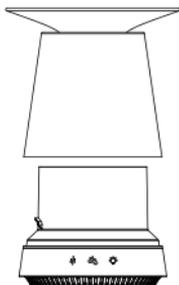
**NICHT ÜBER DIE MAX. WASSERSTANDSLINIE**



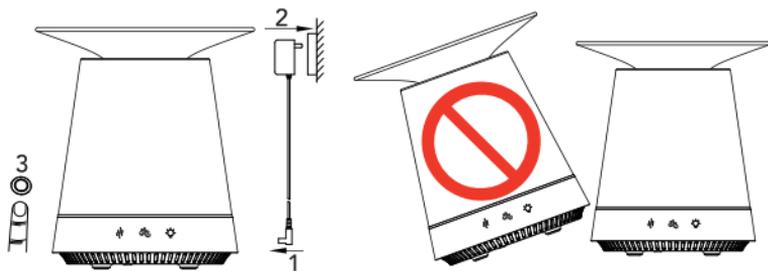
2. Füllen Sie mit einem geeigneten Messbecher Wasser in den Wassertank ein, bis das Wasser die Linie für den maximalen Wasserstand erreicht (siehe Abbildung).



3. Geben Sie 3-5 Tropfen Ihres Lieblingsduftes oder ätherischen Öls in das Wasser.



4. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.



5. Stecken Sie das Kabel in die Gleichstrombuchse, bevor Sie den Adapter an die Stromquelle anschließen.

**Hinweis: Versuchen Sie nicht, den Diffusor während des Betriebs zu leeren oder nachzufüllen, und lehnen Sie sich nicht dagegen.**

## TASTENFUNKTIONEN

### NORMALE NEBELSTEUERUNG

**Dieser Modus erzeugt einen Nebel, der sich über eine viel größere Fläche ausbreitet und somit ideal für die Beduftung und/oder Befeuchtung Ihres Raumes ist.**

**Einmal**  **drücken**

> Der Aroma-Diffusor nebelt kontinuierlich, bis der Wasserstand zu niedrig ist. An diesem Punkt schaltet sich der Kasumi automatisch ab.

**Zweimal**  **drücken**

> Der Aroma-Diffusor nebelt im Intervall: 30 Sekunden ein / 30 Sekunden aus und das so lange, bis der Wasserstand niedrig ist. An diesem Punkt schaltet sich der Kasumi automatisch ab.

**Dreimal**  **drücken**

> Der Aroma-Diffusor hört auf zu nebeln

## KASKADENNEBELSTEUERUNG

Dieser Modus erzeugt Nebel in der Schale und bietet ein faszinierendes Schauspiel, das ideal zur Entspannung ist.

### Einmal drücken

> Der Aroma-Diffusor nebelt intermittierend zwischen den 2 Nebeleinstellungen; 15 Minuten Kaskadennebel / 1 Minute Normalnebel. Dies wird so lange fortgesetzt, bis der Wasserstand niedrig ist. An diesem Punkt schaltet sich der Kasumi automatisch ab.

### Zweimal drücken

> Der Aroma-Diffusor hört auf zu nebeln

Hinweis:

Im Kaskadennebelmodus erreicht das Gerät innerhalb von 5 Minuten die beste Nebelwirkung. Wenn der Wasserstand unter 30 ml fällt, wird der Nebel-effekt beeinträchtigt. Schalten Sie in diesem Fall einfach das Gerät aus und füllen Sie den Wassertank wieder auf.

Aufgrund des Betriebs dieser Nebelfunktion kann sich im ausgeschalteten Zustand Kondenswasser auf der Schale und der Innenseite des Deckels bilden. Dies ist normal und sollte nicht als Fehler angesehen werden. Verwenden Sie ein Tuch, um überschüssiges Wasser nach dem Gebrauch abzuwischen.

## STIMMUNGSLICHTSTEUERUNG

### Einmal drücken

> Kühles blaues Licht wird aktiviert

### Zweimal drücken

> Das farbwechselnde Stimmungslicht wird gestartet. Das Licht wechselt allmählich durch ein Spektrum von Farben.

### Dreimal drücken

> Das Stimmungslicht friert auf Ihrer Lieblingslichtfarbe ein

### Viermal drücken

> Das Licht schaltet sich aus



## EIGENSCHAFTEN

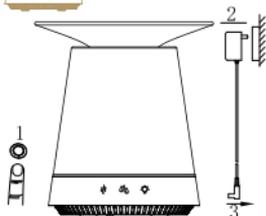
Der Kasumi-Ultraschall-Aromadiffusor bietet eine revolutionäre Möglichkeit, Ihre Umgebung zu beduften. Er funktioniert, indem er Hochfrequenzschwingungen erzeugt, die Wasser und Öl in winzige Partikel aufspalten, die dann effektiv in die unmittelbare Umgebung diffundiert werden.

- Einzigartige patentierte Konstruktion
- Energiesparende LED-Leuchten
- Mini-Luftbefeuchter
- Aroma-Diffusor: Kann mit Stimmungslicht oder ohne Licht verwendet werden, ideal für die Nacht. Verwenden Sie den Modus "Normaler Nebel" für die besten Ergebnisse bei der Beduftung Ihres Raums.
- Cascading Mist-Funktion: eine kühlende Kaskade aus reinem, wirbelndem Nebel, die ein wahrhaft faszinierendes Spektakel erzeugt
- Geräuscharmer Betrieb
- Automatische Abschaltung, wenn das Wasser ausgeht, für zusätzliche Sicherheit
- Leicht zu reinigen und zu verwenden

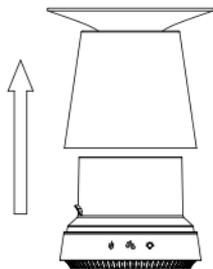
Hinweis: Die automatische Abschaltung funktioniert nicht, wenn der Modus "Nur Licht" verwendet wird.



## WARTUNG



1. Vergewissern Sie sich, dass die Licht- und Nebelfunktionen ausgeschaltet sind, und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

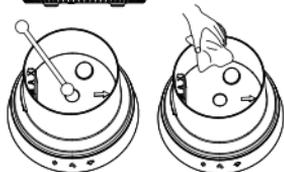


2. Entfernen Sie die Abdeckung.



**WARNUNG: WASSER NICHT ÜBER DIE ENTLÜFTUNGSÖFFNUNG ABLASSEN.**

3. Entleeren Sie das Wasser über die Wasserablaufseite, wie durch den Pfeil an der Unterseite des Wassertanks angezeigt



**Vorsicht!** Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Halten Sie Ihren Aroma-Diffusor immer sauber und trocken, wenn Sie ihn nicht benutzen.

Lassen Sie kein stehendes Öl und Wasser über längere Zeit im Tank.

Bei hartnäckigen Ölablagerungen verwenden Sie bei Bedarf Sanitäralkohol auf einem Wattestäbchen.

Wenn der Aroma-Diffusor keinen (oder nur wenig) Nebel erzeugt, reinigen Sie die Keramikscheibe.

**Versehentliches Auslaufen:** Sollte der Aromadiffusor während des Gebrauchs umgestoßen werden, gehen Sie bitte wie folgt vor, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Diffusors und nehmen Sie die Abdeckung vorsichtig ab.
- Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Tank aus.
- Schütteln Sie den Diffusor vorsichtig, um das Wasser aus dem Inneren ablaufen zu lassen, und lassen Sie den Diffusor dann 24 Stunden lang in einem gut belüfteten Raum gründlich trocknen.

## WASCHEN UND VERLEGEN

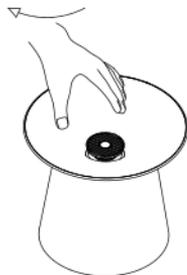
Aufgrund der Konstruktion des Produkts müssen Sie die Schale möglicherweise regelmäßig reinigen, damit sich keine Ölrückstände unter der Schale bilden.



1. Drehen Sie die Stopfbuchse gegen den Uhrzeigersinn, um die Schale leicht zu lösen (dies ermöglicht eine einfache Reinigung).



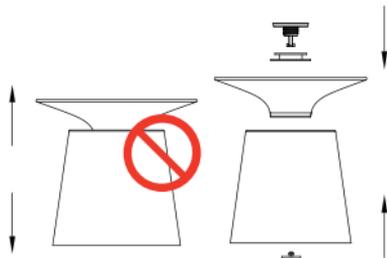
2. Verwenden Sie ein sauberes Tuch oder einen Tücher, um die Unterseite der Stopfbuchse und der Schale zu reinigen. Sie können auch fließendes Wasser verwenden, um das Gerät gründlicher zu reinigen, solange der Deckel vom Sockel abgenommen ist.



3. Drehen Sie die Stopfbuchse im Uhrzeigersinn, bis die Schale fest sitzt. Vergewissern Sie sich, dass die Teile vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.

### Hinweis: BITTE NICHT AN DER SCHEIBE ZIEHEN

Sobald die Verschraubung gelöst ist, kann sich die Schale lösen, wenn mit Kraft daran gezogen wird. Das Verriegelungsteil unter der Schale wird sich ebenfalls lösen. Dies ist nicht ungewöhnlich und sollte nicht als fehlerhaftes Produkt angesehen werden. Bauen Sie die Schale und das Verriegelungsteil vorsichtig wieder zusammen, dies kann ein wenig Zeit in Anspruch nehmen, also haben Sie bitte Geduld





## FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Nebel oder Nebelmenge deutlich reduziert	Stromversorgung ist nicht angeschlossen	Stecken Sie den Netzadapter ein und drücken Sie die Nebeltaste
	Das Wasser ist niedriger als der Wasserstandssensor. Für den Kaskadennebel liegt der Wasserstand unter 30 ml.	Füllen Sie den Tank mit normalem Leitungswasser auf. Achten Sie darauf, dass Sie nicht über die maximale Wasserstandslinie hinaus füllen.
	Das Wasser überschreitet die maximale Wasserstandslinie	Gießen Sie das überschüssige Wasser vorsichtig in Pfeilrichtung aus der Entlüftungsöffnung heraus.
	Es kann sich Öl auf der Keramikscheibe ablagern.	Reinigen Sie die Keramikscheibe mit Wasser und einem sauberen Tuch
	Nebelausslass ist blockiert	Reinigen Sie den Nebelausslass, indem Sie die Innenseite des Deckels gründlich mit sauberem Wasser reinigen.
Gerät lässt sich nicht einschalten	Die Wassermenge im Tank ist zu gering.	Füllen Sie den Wassertank bis zur Linie für den maximalen Wasserstand mit Wasser. Nicht überfüllen.
	Das Netzkabel ist möglicherweise nicht richtig angeschlossen	Ziehen Sie das Kabel ab und versuchen Sie, es richtig anzuschließen.
Wasser tritt aus dem Produkt aus	Die Abdeckung ist nicht richtig positioniert.	Nehmen Sie die Abdeckung ab und setzen Sie sie wieder richtig ein, damit der Nebel richtig entweichen kann.
	Das Gerät ist umgekippt oder umgestoßen worden.	Befolgen Sie die Anweisungen zum unbeabsichtigten Auslaufen.
	Die Temperatur ist niedrig oder die Luftfeuchtigkeit ist hoch.	Unter diesen Bedingungen kann der Nebel manchmal zu Wassertröpfchen kondensieren.
	Auf dem Deckel hat sich Kondenswasser gebildet.	Das ist normal. Wischen Sie das überschüssige Wasser mit einem trockenen Tuch ab.

Die Intensität und Menge des Nebels kann variieren, aber das ist nicht ungewöhnlich und sollte nicht als Fehler angesehen werden. Zu den Faktoren, die dies beeinflussen können, gehören die Art des Wassers, Feuchtigkeit, Temperatur, Luftströmungen usw.



## GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine 12-monatige Garantie auf Herstellungsfehler bei ordnungsgemäßer Verwendung in Übereinstimmung mit dieser Anleitung. Versehentliche Beschädigungen fallen nicht unter die Garantie. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate ab dem Kaufdatum. Bei Problemen, die während der Garantiezeit auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um eine Wartung oder Reklamation zu veranlassen. Da ein Kaufnachweis erforderlich ist, sollten Sie den Kaufbeleg unbedingt zusammen mit dieser Anleitung aufbewahren.

Ätzende Öle wie Citronella können das Gerät beschädigen, wenn sie im Wassertank verbleiben. Diese Art von Schäden ist nicht durch die Garantie abgedeckt. Dieser Aroma-Diffusor muss nach jedem Gebrauch gereinigt werden.



**WICHTIG!**  
MADEBYZEN® Ultraschall-Aromadiffusoren entsprechen der WEEE-Richtlinie (Waste from Electrical and Electronic Equipment Directive) 2019/19/EU.

Elektrogeräte sind eine große Abfallquelle und können, wenn sie nicht ordnungsgemäß recycelt werden, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben, wohingegen die Ressourcen wiederverwendet werden können, wenn sie recycelt werden.

Elektronikschrott muss von anderen Abfällen getrennt werden, um ordnungsgemäß recycelt werden zu können, und wir sind gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verpflichtet, diesen Service anzubieten.

Wenn der Kasumi Aroma Diffuser das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, geben Sie ihn bitte bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten ab. Sie können gebrauchte elektronische Geräte auch in den Recyclingzentren für Haushaltsabfälle abgeben

Der Schutz unseres Planeten ist uns wichtig. Bitte helfen Sie uns, indem Sie das Kasumi korrekt entsorgen. Ich danke Ihnen.



MADE BY ZEN<sup>®</sup>